



Un colegio  
pequeño  
acogedor  
y  
familiar

CENTRO PRIVADO CONCERTADO

PLAZA DE ROMA, 2  
TELF.- 947 21 17 17  
FAX 947 21 17 17

email: [aspablobu@planalfa.es](mailto:aspablobu@planalfa.es)  
Visítanos en  
[www.apostolsanpablo.com](http://www.apostolsanpablo.com)

Marruecos

# cuaderno de Actividades

Educación intercultural

¿DÓNDE VIAJAMOS HOY?



Educación Primaria 6º

# **UNIDAD DIDÁCTICA: ¿DÓNDE VIAJAMOS HOY?**

## **GUÍA DIDÁCTICA DEL PROFESOR**



### **MARRUECOS**

Presentamos en este cuaderno el trabajo realizado por el Claustro de Profesores del Colegio Apóstol San Pablo encuadrado dentro del Proyecto de Interculturalidad que se viene realizando en el centro desde el curso 2004-05. Son Unidades Didácticas dirigidas a la Educación en la Interculturalidad. Lo que supone una educación en la diversidad, en el respeto a lo diferente y en una convivencia enriquecedora entre las diversas culturas.

Burgos. Curso 2007-08.

## JUSTIFICACIÓN

### ☞ Desde el punto de vista Sociológico:

Consideramos que el tema de esta Unidad Didáctica es importante desde el punto de vista sociológico por las siguientes razones:

- a) Porque es fundamental aproximarse al conocimiento de un fenómeno sociológico como la inmigración que trae consigo una serie de cambios en las sociedades europeas y también en la española. Entre ellos se puede destacar la afluencia de personas que pertenecen a culturas diferentes y la coexistencia de las mismas hace de estas sociedades un mosaico multicultural. Este pluralismo cultural se considera un fenómeno propio de las sociedades actuales.
- b) Es necesario e ineludible conocer algunas duras realidades del mundo actual, como la pobreza que afecta a tres cuartas partes de la humanidad y que es consecuencia directa de la desigualdad en el reparto de la riqueza y poder que existe en el mundo.
- c) Es clave para vivir como ciudadanos/as del siglo XXI en nuestro país, en nuestra ciudad y en nuestro Colegio, conocer elementos fundamentales de otras culturas que pueden enriquecer la nuestra al ser diferentes, así como los aspectos comunes de las variadas culturas en contacto.
- d) Es también muy importante entender el interculturalismo como un estadio más avanzado del desarrollo de la ciudadanía, tras el monoculturalismo y pluri o multiculturalismo.

### ☞ Desde el punto de vista Psicopedagógico:

Consideramos que este tema posee muchas potencialidades desde el punto de vista psicopedagógico, tal como exponemos a continuación:

- a) El conocimiento de otras culturas como elemento central de esta U.D. supone una novedad para el alumnado y esto estimula el interés por el estudio, por tanto el tema tiene un importante componente motivador.
- b) Este tema puede contribuir a que los alumnos de otras culturas se sientan protagonistas en el grupo, lo cual puede repercutir en la mejora o elevación de su autoestima.

- c) La convivencia entre alumnos de diferentes culturas neutraliza el miedo y el rechazo, los prejuicios y los estereotipos debidos al desconocimiento.
- d) Fomenta el desarrollo de actitudes como: tolerancia, respeto, no discriminación, solidaridad, cooperación, etc.
- e) El sentirse más próximos a sus países y culturas les ayuda a conocer mejor el contexto del que proceden.
- f) El estudio de este tema permite utilizar instrumentos y técnicas de representación de la realidad.
- g) Es un tema que permite un tratamiento interdisciplinar: Conocimiento del Medio (recorre todas las dimensiones propias de este área: espacial-temporal, individual-social), Matemáticas, Lengua, Educación Artística, Educación física, etc...
- h) Así mismo permite el desarrollo de las competencias básicas.
- i) Este tema está vinculado a los objetivos generales de los Proyectos Educativo y Curricular del Centro y finalmente, es un tema clave del Proyecto de Interculturalidad del Centro.

## CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestro Centro se halla enclavado en un populoso barrio de la ciudad de Burgos (GAMONAL). En este barrio se crearon los primeros polos de desarrollo industrial que atrajeron a la ciudad a muchas personas del mundo rural. Gamonal se convirtió por ello, en barrio muy populoso y con una idiosincrasia distinta a las demás zonas de la ciudad.

Durante estos últimos años el barrio ha experimentado un descenso demográfico muy acusado, que ha provocado una disminución en la matrícula de los Centros del entorno.

En la actualidad, destacamos la presencia de familias inmigrantes que se establecen en la zona. Esto ha supuesto un incremento en la matrícula del Centro y progresivamente estas familias se van implicando en los órganos colegiados del centro. Podemos situar en un nivel medio-bajo el ambiente socio-cultural y la capacidad económica de nuestras familias que se mantiene con la afluencia de inmigrantes.

El fenómeno de la inmigración ha acercado a nuestras aulas alumnos/as de diversos países.

El interés por la educación de sus hijos es aceptable en líneas generales, aunque creemos debiera ser de mayor implicación y colaboración con el Centro y los Profesores. Algunas veces declinan en nosotros responsabilidades que son propias y exclusivas de ellos como primeros responsables en la educación de sus hijos. Sin embargo, la transformación del Centro en Comunidad de Aprendizaje ha contribuido poderosamente a incrementar la participación de un buen grupo de padres y madres en la vida del Centro y a involucrase más en la tarea educativa de su hijos y en la interacción dialógica con el profesorado como elemento esencial.

El tipo de vivienda existente en nuestro entorno es de edificios de varios pisos. La mayoría están edificados muy próximos unos de otros con pocos parques y zonas ajardinadas.

Es una urbanización muy especulativa que ha dado origen a grandes problemas de tráfico y aparcamiento. Sin embargo, debemos resaltar que este interés especulativo ha dado paso en la actualidad a construcciones más racionales, con grandes zonas ajardinadas y espacios para el paseo y el recreo.

En cuanto a las características de los alumnos, son las propias de las edades de la etapa primaria:

#### Creciente capacidad de abstracción y nueva construcción de lo real.

Van aumentando progresivamente sus posibilidades de situar interiormente acciones u organización de acciones originadas en contextos concretos. Es capaz de imaginar lo que necesita y realizar mentalmente las acciones coordinadas sobre los objetos.

La necesidad de elaborar representaciones para asimilar la realidad y de identificar símbolos y signos se hace evidente en esta edad. Ahora ya podrá consolidar el aprendizaje de códigos convencionales (lecto-escritura, numeración, etc...) y utilizarlos fluidamente para elaborar nuevas informaciones o reestructurar las que ya posee.

#### Lenguaje y autonomía:

En cuanto al lenguaje y autonomía hay que señalar que los procesos anteriores se apoyan en el lenguaje como instrumento del pensamiento y del intercambio social.

El lenguaje continúa siendo en esta etapa uno de los principales instrumentos de que disponen los niños para progresar en el conocimiento de los contenidos propuestos en todas las áreas, por medio de exposiciones, debates, resúmenes, consulta de fuentes, etc.

En cuanto a los componentes perceptivo-motores en estas edades se producen cambios cualitativos en aspectos básicos ligados al movimiento: agilidad, flexibilidad, precisión, equilibrio, resistencia, velocidad, etc... que hacen a niños y niñas aptos para el aprendizaje y desarrollo de actividades motrices específicas (deporte, danza, etc...)

### Interacción social y autoconcepto

Este período es relativamente tranquilo en la vida de los niños. En él se consolida su identidad, también cultural, que será más equilibrada, sobre todo en el caso de los alumnos procedentes de otros países y culturas (que pueden sufrir cierto contraste entre los rasgos culturales propios y ajenos) si se propicia el conocimiento y la valoración mutua. Van adquiriendo conciencia de sus capacidades y limitaciones físicas o de otro tipo y comienzan a percibir su situación en el mundo, en su medio social sobre todo.

Generalmente, aceptan su situación y las normas que se les imponen. Es una edad en que los niños desean agradar, tanto a los adultos, como a los compañeros. Evolucionan desde posiciones de heteronomía moral hacia posiciones de autonomía y acuerdo social; las normas ya no son válidas sólo por el hecho de haber sido impuestas por una autoridad externa y comienzan a hacerse valer por otras razones, como haber sido establecidas por un acuerdo de todos los implicados. Actitudes de participación, respeto y tolerancia, tan importantes en esta UD comienzan a hacerse posibles a partir del desarrollo alcanzado al final del período.

La progresiva aparición del pensamiento abstracto hace posible que el niño comience a ser capaz de verse a sí mismo desde el punto de vista de los otros. Esta posibilidad de descentrarse, de salir de su egocentrismo, es la condición previa para el desarrollo de actitudes y comportamientos cooperativos e incluso altruistas.

La interacción entre iguales es fuente de desarrollo y estímulo para el aprendizaje. La capacidad que aparece a lo largo de esta etapa de adoptar el punto de vista del otro con el fin de llegar a una coordinación entre ambos permite beneficiarse aún más de los efectos positivos de esta interacción.

La convivencia en grupo permite, además, la existencia de lazos de amistad claramente deseables en esta etapa, ya que constituyen un factor motivacional hacia la escuela y todo lo que supone, contribuyendo al establecimiento de un clima positivo y adecuado para el desarrollo personal del alumno. Además, a través de las relaciones que viven en la escuela, los alumnos asimilan sistemas de valores, creencias, actitudes etc.

En confrontación con los otros y con las exigencias de los aprendizajes que realizan van forjando su autoconcepto y autoestima, lo cual implica el conocimiento y valoración de sí mismos, pero corresponde a la escuela conseguir que se profundicen e incrementen los aspectos positivos, pues así se sentirán impulsados a seguir aprendiendo y adquirir confianza en sí mismo al realizar las tareas de aprendizaje. En este sentido, habrá que cuidar que los niños procedentes de otras culturas no construyan o reconstruyan su identidad sobre estereotipos, siempre simplistas y reduccionistas y que a veces se oponen a lo que es valorado en el ambiente educativo, porque esto les llevaría a un proceso de formación del autoconcepto ambivalente (lo que se valora en su casa es lo que no se valora en el centro escolar y viceversa).

## **VINCULACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA CON LOS OBJETIVOS GENERALES DE NUESTRO PROYECTO CURRICULAR**

- A) Conocer y apreciar los valores y las normas de convivencia, sin olvidar los principios evangélicos y valorando los aspectos positivos de otras confesiones religiosas; aprender a obrar de acuerdo con todo ello, prepararse para el ejercicio activo de la ciudadanía, respetando y defendiendo los derechos humanos, así como el pluralismo propio de una sociedad democrática.
  
- B) Desarrollar una actitud responsable, de respeto e interés por los demás, que favorezca un clima propicio para la libertad personal, el aprendizaje y la convivencia, y evite la violencia en los ámbitos escolar, familiar y social, fortaleciendo con ello las buenas relaciones entre las diversas culturas que conviven en el centro.

- C) Conocer, comprender y respetar los valores de nuestra civilización, las diferencias culturales y personales, la igualdad de derechos y oportunidades de hombres y mujeres y la no discriminación de personas con discapacidad.
- D) Desarrollar todos los ámbitos de la personalidad, así como una actitud contraria a la xenofobia, a la violencia y a los prejuicios de cualquier tipo, considerando la existencia de la gran diversidad cultural existente en el centro.

## OBJETIVOS DIDÁCTICOS

1. Vivenciar la diversidad existente en el aula como fuente de conocimiento, aceptación y enriquecimiento personal y grupal.
2. Interesarse por conocer los países y culturas de todos los compañeros del aula.
3. Analizar las diferencias sociales y culturales fundamentales entre los diferentes países estudiados, para destacar los aspectos positivos.
4. Conocer algunas expresiones de la lengua árabe que más contribuyen al intercambio comunicativo.
5. Identificar semejanzas y diferencias entre la lengua española y la árabe.
6. Reconocer palabras procedentes de la lengua árabe.
7. Intercambiar ideas, experiencias y sentimientos, atendiendo a las reglas propias del intercambio comunicativo sobre la vida en Marruecos y España en cuanto a juegos, diversiones, formas de relación, etc...
8. Situar los países estudiados en el mapa remarcando que se encuentran en distintos continentes.
9. Conocer y clasificar algunos seres vivos (animales y plantas) más comunes en Marruecos.
10. Identificar los principales recursos energéticos de España y Marruecos.
11. Diferenciar los tipos de clima que se dan en Marruecos. Buscar similitudes con los climas de España.
12. Interesarse por conocer "la huella del Islam" en nuestra cultura.
13. Analizar el origen árabe de nuestro sistema numérico.
14. Conocer las bases del calendario musulmán.
15. Identificar los distintos cuerpos geométricos en algunos edificios o monumentos más representativos de España y Marruecos.

16. Comparar las monedas y billetes de estos países.
17. Comparar diferentes manifestaciones folklóricas de los países estudiados, para buscar similitudes y diferencias.
18. Iniciarse en el uso del superlativo para la descripción de los principales elementos de la casa. (inglés)

## CONTENIDOS

1. Expresiones más usuales en la lengua árabe.
2. Narraciones y cuentos populares de España y Marruecos adecuados a los alumnos/as de esta edad.
3. Vocabulario básico árabe.
4. Enumeración de palabras castellanas procedentes de la lengua árabe.
5. Localización de Marruecos y el continente al que pertenece en el mapa.
6. Clasificación de los seres vivos. Fauna y flora. Relación con el medio.
7. Descripción de tipos de clima que se dan en Marruecos. Comparación con los de España. Elaboración de mapas por zonas climáticas.
8. Principales recursos energéticos de España y Marruecos. Energías renovables.
9. Comparación de monedas y billetes utilizados en Marruecos y España. Problemas y operaciones.
10. Numeración árabe. Utilización de la misma en el mundo occidental.
11. El calendario musulmán. Comparación con el nuestro. Cronología.
12. Identificación de volúmenes y cuerpos geométricos utilizados en el arte árabe.
13. Práctica de juegos cooperativos de España y Marruecos.
14. Principales manifestaciones folklóricas de Marruecos y España: canciones.
15. Compositores marroquíes. Audiciones.
16. My bedroom is the smallest in my house.

## METODOLOGÍA

- ☞ Se partirá de los conocimientos y experiencias previas de los alumnos/as, procurando que se pongan de manifiesto y se compartan a través de las actividades diseñadas para ello.
- ☞ Se intentará que se cuestionen sus esquemas conceptuales acerca de los países que van a conocer, para que se aproximen a los diferentes aspectos de su cultura, sin prejuicios ni estereotipos.
- ☞ Se tratará de que avancen de conceptos más limitados y de menor complejidad (relativos sobre todo a su país de origen y a elementos muy cercanos a su propia vida que pueden ir conociendo por descubrimiento) a conceptos más amplios, que contribuyan a ir desarrollando en ellos actitudes de interés y valoración hacia las culturas de los países que van estudiando.
- ☞ Finalmente, se procurará a través de todas las actividades, que vayan relacionando de forma consistente los conocimientos que poseían con los nuevos para propiciar así un aprendizaje verdaderamente significativo.

## ACTIVIDADES

### a) De motivación:

1. Ambientación del aula con motivos alusivos a la cultura y geografía de los países que van a estudiar, preferiblemente con materiales aportados por los alumnos.
2. Confeccionar murales con textos y fotografías referentes a paisajes, costumbres, mapas del país...

### b) De detección de conocimientos previos:

1. Preguntas sobre lo que conocen de estos países (descubrir los estereotipos que tienen de estos países): paisaje, situación, etnias, medios de vida...
2. Preguntas sobre qué les gustaría conocer acerca de esos países.

c) Actividades de desarrollo:

1. Recoger en su familia palabras o expresiones propias de Marruecos relativas a diferentes categorías: comidas, vestido, fórmulas de saludo y juegos.
2. Contar un cuento de la tradición oral o escrita árabe.
3. Buscar en diferentes fuentes (diccionario, Internet...) palabras castellanas de origen árabe.
4. Localizar Marruecos en el mapa viendo sus límites y sus principales accidentes geográficos (montañas, ríos...). Distancia que existe entre Marruecos y la Península Ibérica.
5. Buscar información sobre los diferentes ecosistemas y estudiar sus características.
6. Elaborar mapas correspondientes a las distintas zonas climáticas y compararlos con las de España.
7. Obtener información sobre fuentes de energía que se utilizan en Marruecos.
8. Comparar la unidad monetaria de Marruecos y España y monedas fraccionarias. Aplicar esta comparación a la resolución de problemas.
9. Estudiar el origen árabe de nuestra numeración y su evolución.
10. Relacionar el calendario musulmán con el nuestro.
11. Buscar en fotos de mezquitas y de otros monumentos artísticos, los cuerpos geométricos básicos. Colorearlos y reproducirlos.
12. Taller de juegos:
  - i. Búsqueda de juegos populares de Marruecos a través de los padres, alumnos, Internet, etc...
  - ii. Práctica de dichos juegos.
13. Aprender una canción típica de Marruecos, analizar el ritmo, la letra, etc...
14. Leer la biografía de un compositor marroquí y escuchar alguna de sus obras más representativas.
15. Comparar las distintas habitaciones de una casa y describir su mobiliario utilizando el superlativo. (Inglés).

d) De evaluación:

1. Recoger en pequeños grupos los contenidos aprendidos fundamentales de esta unidad respecto a:
  - i. Expresiones de saludo, despedida y vocabulario básico referido a la casa.

- ii. Accidentes geográficos.
  - iii. Fauna y flora más representativa del país.
  - iv. Tipos de climas que se dan en Marruecos.
  - v. Principales recursos energéticos.
  - vi. Monedas y billetes más usuales.
  - vii. Numeración árabe y calendario musulmán.
2. Cada grupo trabajará un aspecto y posteriormente se realizará una puesta en común.
  3. Redactar individualmente un texto sobre lo que han aprendido en esta unidad y posteriormente elegir los más completos para exponerlos por el centro.
  4. Practicar en pequeños grupos juegos y canciones árabes y españoles.
  5. Practicar en pequeños grupos actividades de compra y venta utilizando monedas de los dos países.

## AGRUPAMIENTOS

Se trabajará en los tres tipos de agrupamientos fundamentales:

- Individual
- Gran grupo
- Pequeños grupos o grupos interactivos (Comunidades de Aprendizaje).

## RECURSOS

- Materiales: cartulinas, revistas, Internet, mapas, DVD, CD, pinturas, pegamento, tijeras, fotografías, postales, enciclopedias, libros de texto, utensilios de cocina, trajes típicos, juguetes, alimentos, etc...
- Personales: profesores, padres, madres, voluntarios y colaboradores en general.

## TEMPORALIZACIÓN

Aproximadamente tres semanas.

## EVALUACIÓN

### a. Criterios de evaluación

- Mostrarán respeto y actitud de colaboración con todos los compañeros independientemente de su procedencia socio-cultural.
- Los alumnos conocerán las principales características de la cultura árabe-musulmana.
- Recogerán por escrito palabras en árabe referidas a: comidas, vestido, fórmulas de saludo y juegos.
- Emplearán fórmulas de saludo y cortesía adecuadamente.
- Aprenderán y enumerarán varias palabras castellanas de origen árabe.
- Localizarán en el mapa de Marruecos los principales accidentes geográficos.
- Realizarán adecuadamente actividades de compra-venta utilizando las monedas de Marruecos y España.
- Aprenderán, tras la práctica, las reglas básicas de dos juegos tradicionales de Marruecos.
- Memorizarán y cantarán canciones tradicionales de Marruecos.
- Escucharán una audición y reconocerán sus aspectos fundamentales (melodía, armonía, instrumentación).
- Compararán y describirán las habitaciones y el mobiliario de la casa, utilizando el superlativo. (Inglés).

### b. Procedimientos de evaluación:

Se utilizarán los siguientes procedimientos:

- La observación de su actitud a lo largo de la Unidad, sobre todo, de su participación y colaboración con los demás en las diferentes actividades. Dicha observación se registrará adecuadamente.
- Las tareas individuales o colectivas realizadas a lo largo de la Unidad.
- Las pruebas orales y escritas de diferentes tipos.

CUADERNO  
DEL  
ALUMNO  
*Solucionario*

## CONOCIMIENTO DEL MEDIO

### ❖ ACTIVIDADES DE MOTIVACIÓN Y DETECCIÓN DE CONOCIMIENTOS PREVIOS:

1.- ¿Qué sabes de Marruecos y su cultura?

- ¿Dónde se encuentra?
- ¿Conoces alguna montaña, río... de Marruecos?
- ¿Cuál es su capital?
- ¿Cuál es su moneda?
- ¿Qué aportaciones conoces que hayan hecho los árabes a nuestra cultura?
- ¿Conoces algún personaje destacado de la cultura, el deporte... de origen marroquí?

2.- Escribe en este recuadro todo aquello que quieras saber sobre Marruecos, su cultura y sus habitantes.



# MARRUECOS

## SITUACIÓN



Marruecos está situado al norte del continente africano. Tiene una superficie de 453.730 km<sup>2</sup>. Sus países vecinos son Sahara Occidental al sur, Argelia al este y España al norte, con la que mantiene intensos lazos comerciales a través de las fronteras de Ceuta y Melilla. Su capital es Rabat.

Su mayor ciudad es Casablanca y otras son: Fez, Tánger, Marrakech y Tetuán.

Este país cuenta con una población de 33.757.175 de habitantes.

## ACCIDENTES GEOGRÁFICOS



*Pueblo del Alto Atlas*

Marruecos cuenta con cuatro cordilleras: el Rif, el Atlas Medio, el Gran Atlas y el Antiatlás. La montaña más alta es el Tubkal, que alcanza los 4.162 metros de altitud. Al sur del Antiatlás ya comienza el desierto del Sahara en el que predomina las planicies rocosas y dunas de arena.

Los ríos principales: Sebou, Moulouya, Rbia. Algunos sólo llevan agua en época de lluvias, como el Draa.

## FAUNA Y VEGETACIÓN



*Gacela del Atlas*

La fauna de Marruecos está formada por una mezcla de especies:

- ☞ europeas: los zorros, los conejos, las nutrias y las ardillas.
- ☞ africanas: gacela, dromedario, jabalí, pantera, macaco y víbora cornuda.

La vegetación:

- ☞ En el norte es de tipo mediterráneo. Las principales especies son la encina, el alcornoque, palmitos, tomillo, romero...; cedro pino y abeto en las montañas.
- ☞ En el sur (zona desértica) destacan las acacias, cactus, argán (árbol espinoso) y palmeras en los oasis.

## CLIMA

El *clima es mediterráneo* en el norte, con precipitaciones escasas (500 mm) y temperaturas moderadas (10°C - 27°C).

En la zona del Atlas se da un *clima de montaña*, las precipitaciones son abundantes (a veces en forma de nieve) y las temperaturas bajas.



*Bosque de alcornoques*



*Dunas saharianas*

En el sur y sureste (Sáhara) el *clima es árido-desértico* con precipitaciones casi nulas (127 mm) y temperaturas extremas que oscilan entre las heladas nocturnas y unas máximas diurnas de 54°C.

## ENERGÍA

La economía de Marruecos se basa sobretodo, en energías no renovables como el gas natural, petróleo y carbón.



*Plataforma petrolífera*

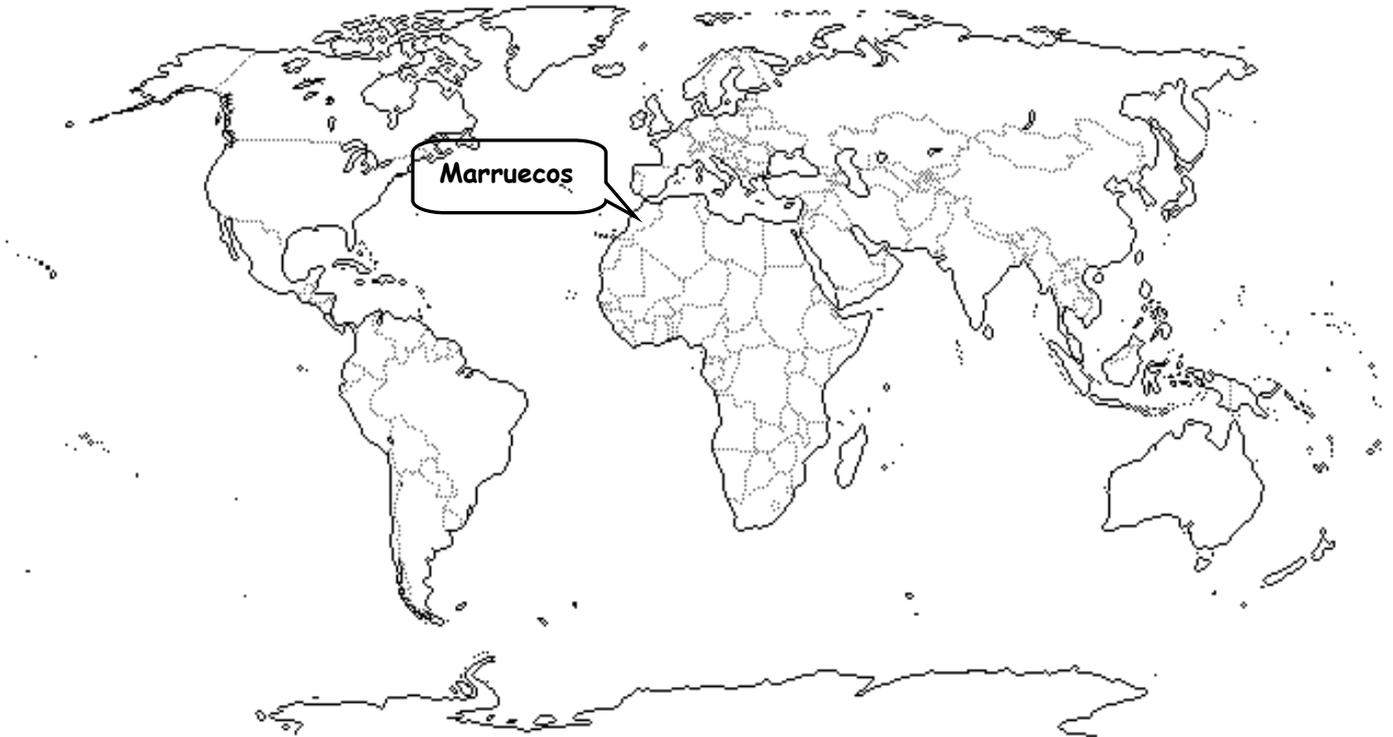
También cuenta, en menor medida, con energías renovables: solar, eólica e hidroeléctrica.



*Parque eólico*

## ❖ ACTIVIDADES DE DESARROLLO

1.- Sitúa Marruecos en este planisferio:



2.- Cita las características principales del ecosistema:

### Desierto

Clima: Temperaturas extremas (heladas nocturnas y máximas diurnas: 54°C). Precipitaciones casi nulas.

Paisaje: Dunas, montañas y planicies rocosas.

Fauna: Zorro, gacela, dromedario, lagarto y víbora cornuda.

Flora: Acacias, cactus, argán y palmeras en los oasis.

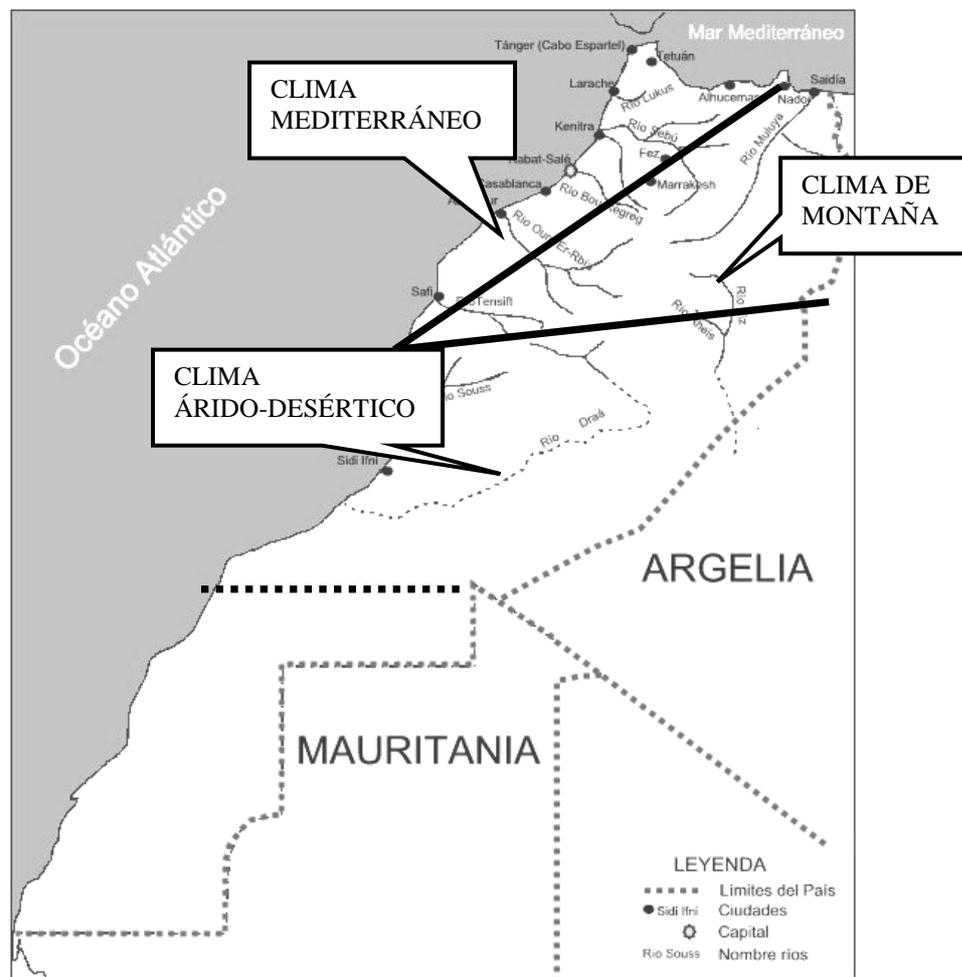
3.- Elabora una cadena alimentaria con seres vivos que pertenecen al ecosistema desierto.

Cactus---Insecto---Ratón---Víbora cornuda---Descomponedores

4.- ¿Cuáles son las características de los climas de Marruecos?  
(Temperatura y precipitaciones)

- ❖ **Desértico:** Temperaturas extremas (heladas nocturnas y máximas diurnas: 54°C. Precipitaciones casi nulas (127mm).
- ❖ **Mediterráneo:** Temperaturas moderadas (10-27°C). Precipitaciones escasas (500mm).

5.- Colorea en este mapa de Marruecos sus diferentes zonas climáticas.



6.- Cita las principales fuentes de Energía de Marruecos:

- a.- Renovables: solar, eólica e hidroeléctrica.
- b.- No renovables: gas natural, petróleo y carbón.

# MATEMÁTICAS

## MONEDA DE MARRUECOS

- Moneda Oficial: es el dirham (DH)
- 1 dirham = 0,09 € aprox.
- 1 € = 11,4 dirham
- El dirham está dividido en 100 céntimos. Hay billetes de 20, 50, 100 y 200 DH.
- Las monedas son de 1, 5 y de 10 DH y de 5, 10, 20 y 50 céntimos.



1.- Mohamed tiene en su casa un billete de 20 DH, de 50 DH, de 100 DH y de 500 DH. Como es España, no puede comprar con ellos, debe ir al banco a cambiarlos por Euros. ¿Cuántos euros le darán?

20 DH	50 DH	100DH	500 DH	TOTAL
$20:11,4=\underline{1,75\text{€}}$	$50:11,4=\underline{4,38\text{€}}$	$100:11,4=\underline{8,77\text{€}}$	$500:11,4=\underline{43,85\text{€}}$	<b>58,75€</b>

2.- Cada vez que Soukaina, su hermana y sus padres van a su país, lo hacen en barco desde Algeciras hasta Melilla. Cada billete del barco le cuesta 30 Euros a cada niña y 80 Euros a cada adulto. ¿Cuántos euros les cuesta el viaje? ¿Cuántos DH tiene que pagar por todos los billetes?

$2 \times 30 = 60 \text{ € (las niñas)}$

$2 \times 80 = 160 \text{ € (los padres)}$

$60 + 160 = 220 \text{ € les cuesta el viaje.}$

$220 \times 11,4 = 2.508 \text{ DH tienen que pagar.}$

### SISTEMA DE NUMERACIÓN ÁRABE

1 ١	2 ٢	3 ٣
4 ٤	5 ٥	6 ٦
7 ٧	8 ٨	9 ٩
10 ١٠		

3.- Escribe con la numeración árabe lo siguiente:

- Tu edad:
- Tu fecha de nacimiento:
- Tu número de teléfono:
- Número de alumnos/as de tu clase:

## CALENDARIO

La era islámica comienza en el año 622 de la era cristiana. Para saber el año en la era islámica no vale con restar 622 años a nuestro calendario, ya que los años islámicos son lunares. De esta forma, sería necesario aplicar la siguiente fórmula matemática:

$$A = U - 622 + \frac{U - 622}{32}$$

A: Año árabe

U: Año universal

4.- Calcula en qué año están los árabes actualmente.

Ejemplo (Año 2008)

$$A = 2008 - 622 + \frac{2008 - 622}{32} = 1386 + 43,31 = 1429,31$$

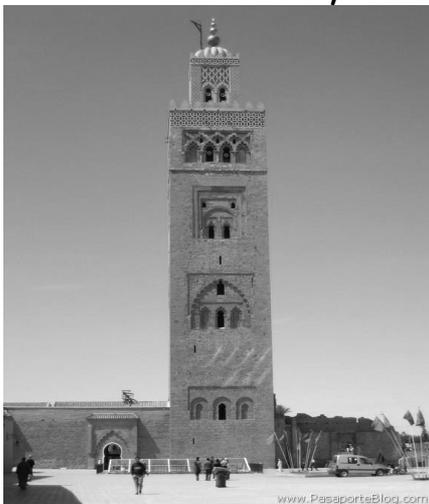
Solución: Año 1.429 aproximadamente

5.- Calcula qué año árabe era cuando tú naciste.

Mismo procedimiento que el problema anterior.

## GEOMETRÍA

6.- Identifica los distintos cuerpos geométricos que aparecen en estos monumentos y edificios.



Poliedros (prismas), cilindros, semiesferas, esferas...

# LENGUA

## LECTURA: LAS HABAS DE LALLA ZAMSA

Hace muchos años, en el valle, a la orilla de un río que regaba los cultivos, vivían varias familias cuya fuente de subsistencia eran los productos de la tierra.

Una de las casitas del valle, la habitaban la familia de un campesino muy holgazán. El día y la noche eran idénticos para él, pues pasaba el tiempo tumbado. Los breves ratos que se incorporaba lo hacía para comer, siempre sentado, o para dar un pequeño paseo que lo dejaba tan exhausto que rápidamente retomaba su postura habitual.

Tenía este hombre dos esposas, una lista y la otra muy tonta. Cada una de ellas le había dado un descendiente: un niño la lista y una niña la tonta.

Llegó la época de la siembra. Los llamaban: "los días de las habas", pues se dedicaban exclusivamente, al cultivo de ellas, las mimaban tanto que habían conseguido unos ejemplares magníficos.

-¡Levántate, levántate, esposo que estamos en la época de siembra!- le decían su mujeres.

-Ya voy..., ya voy... Sembraré un poco más adelante- respondía el hombre holgazán.

Tan pesadas se pusieron las mujeres, que el campesino no tuvo más remedio que espabilarse. Pero el hombre no tenía la más mínima intención de sembrar. Así, montado en su burro, anduvo hasta que el hambre se apoderó de él y a la sombra de un árbol se comió una a una, todas las habas secas destinadas a la siembra. El atracón fue fenomenal. Se volvió a casa con tal mal aspecto, que las mujeres corrieron a ayudarlo, pensando que estaba agotado.

Los campos se llenaron de plantas que crecían y crecían hasta que llegó el momento de la cosecha, pero el hombre a pesar del tiempo transcurrido, seguía enfermo. Las mujeres le dijeron al esposo:

-Quédate tranquilo en casa. Nos dices dónde las has sembrado y nosotras las recogemos. ¿Qué podía hacer el hombre? Ni había sembrado habas, ni plantas, ni nada de nada. Pero se le ocurrió una idea:

-Tenéis que buscar y buscar, y donde encontréis unas habas, cuyas vainas sean tan largas como mi bastón, os ponéis a recogerlas, porque esas son las nuestras.

Las mujeres prepararon todo sin olvidar el bastón de su esposo y se pusieron en marcha.

Una mañana cuando ya estaban hartas de recorrer campos, llegaron a un sembrado cuyas habas tenían unas vainas tan grandes que superaban en una cuarta el bastón.

Pero no era una tierra normal, era un sembrado la Lalla Zamsa, la terrible ogresa conocida por todos los niños, una especie de mujer enorme temible y feísima, de aspecto lobuno, muy malvada y cruel. Era caníbal y le gustaba alimentarse de niños.

De repente, el perro de Lalla Zamsa empezó a ladrar, ésta se enfadó y le dio una patada. Pero algo estaba pasando, no era normal que los animales hicieran tanto ruido. Se puso a buscar y se dio de narices con las dos mujeres, los niños y el burro. Las mujeres la tomaron por una inocente viejecita, más aún, cuando ella las invitó a su casa a cenar cuscús. Pero la ogresa no tenía intención de dejarlos marchar al día siguiente.

Todos estaban tranquilos y confiados, menos la esposa lista, que siguió a la viejecita y se escondió. Lo que vio casi la mata de asco: Lalla Zamsa estaba sacudiéndose el pelo encima de una cazuela, en la que iban a parar una enorme cantidad de piojos que caían de su cabeza.

Cuando acabó, mató al burro y lo puso en el guiso. Cuando acabaron de comer, Lalla Zamsa les desveló sus verdaderas intenciones: los iba a tener prisioneros hasta que engordaran y luego se los comería.

Pasaron los días, las semanas, los meses. En ese tiempo, intentaron escaparse muchas veces. Hasta que una mañana, se acabó el agua y las dos mujeres se ofrecieron para ir al pozo. La esposa tonta dejó a su hija en casa. Lalla Zamsa la amarró una cuerda a la cintura y ató el otro extremo a su pie.

Lograron escapar y llegar, por fin, a su casa.

Pasó el tiempo y el hijo de la esposa lista llamado Hassán se convirtió en un joven de agradables facciones. Por casualidad, se enteró de la existencia de su hermana Rachida. Decidió ir a rescatarla.

Cuando encontró a su hermana, le contó el plan para salvarla. Decidieron escapar en el momento oportuno cuando cayera la noche. Hassán pidió a la luna que los guiara. Ésta le dijo:

-¡Id con mucho cuidado! Lalla Zamsa se ha despertado y os está persiguiendo.

La vieja no corría, volaba. Sus poderes mágicos le permitían eso y mucho más. Tan cerca estaba la ogresa, que Rachida le dijo a su hermano:

-Hassán, sálvate tú. Se me ha ocurrido una idea.

Pidió a Lalla Zamsa que la salvase de aquel hombre que intentaba secuestrarla y, a cambio, le quitaría todos los piojos de la cabeza que tanto le picaban. La joven se puso a apilar leña sobre la cabeza de la vieja, la prendió no dando tiempo a reaccionar a la malvada anciana.

Los dos hermanos regresaron felices a su pueblo y, durante mucho tiempo, no se volvió a oír hablar en el valle de la malvada Lalla Zamsa.



## COMPRENSIÓN LECTORA

1ª- ¿Qué fuente de subsistencia tenían las familias que vivían en el valle?

*R: Los productos de la tierra.*

2ª- Describe al campesino del cuento.

*R: Holgazán, se pasaba el tiempo tumbado*

3ª- ¿Cuántas esposas e hijos tenía el campesino?

*R: 2 esposas, 1 hijo y 1 hija*

4ª- ¿Cómo llamaban a la época de la siembra?

*R: "los días de las habas"*

5ª -¿Qué hizo el campesino el día que le tocaba sembrar?

*R: Anduvo hasta que el hambre se apoderó de él y se comió todas las habas secas destinadas a la siembra.*

6ª- ¿A quién se encontraron las esposas del campesino cuando fueron a recoger las habas?

*R: Lalla Zamsa*

7ª- Describe a Lalla Zamsa.

*R: terrible ogresa, mujer enorme, temible y feísima, de aspecto lobuno, muy malvada y cruel. Era caníbal.*

8ª- ¿Cómo se llamaban el hijo y la hija del campesino?

*R: Hassan (hijo) y Rachida (hija)*

9ª- ¿Qué idea tuvo Rachida para salvarse de Lalla Zamsa?

*R: Apiló leña sobre su cabeza y la prendió.*

## ACTIVIDADES DE DESARROLLO

1.- Lee este texto, copia los verbos y separa la raíz de las desinencias:

"En las regiones montañosas de Marruecos encontramos grandes áreas forestales, que forman bosques de alcornoques, encinas, enebros, cedros, abetos y pinos. Excepto en las áreas cultivadas, el monte bajo de matorral y las praderas cubren normalmente las llanuras".

*R: encontr-amos  
form-an  
cubr-en*

2.- Escribe con qué palabras simples está formada cada una de ellas. No olvides escribir tilde cuando sea necesario.

decimosexto	<i>R: decimo-sexto</i>
multicopisteria	<i>R. multi-copistería</i>
tiovivo	<i>R: tío-vivo</i>
telespectador	<i>R: tele-espectador</i>
veintisiete	<i>R: veinte-siete</i>
sacapuntas	<i>R: saca-puntas</i>

3.- Completa las siguientes oraciones en tu cuaderno con las palabras compuestas que corresponda:

parachoques    portaesquíes    guardabosques    decimonoveno

- Mi vecino Nasir trabaja como \_\_\_\_\_ cerca de la gran montaña de Tubkal. (*R: guardabosques*)
- Después del accidente de mi amigo Mohamed en Casablanca el \_\_\_\_\_ de su coche quedó destrozado. (*R: parachoques*)

- Mis primos han ido a esquiar a la cordillera Rif de Marruecos y llevaron sus esquís en el \_\_\_\_\_ de su coche. (R: *portaesquís*)
- La selección de fútbol de Marruecos quedó en el lugar \_\_\_\_\_. (R: *decimonoveno*)

4.- Explica en qué grado están los adjetivos que aparecen en estas oraciones:

- Rey de Marruecos es **muy** elegante.  
R: *grado superlativo, absoluto.*
- El árabe es un idioma **más** difícil **que** el español.  
R: *grado comparativo, de superioridad.*
- El escritor Oubali Ahmed es **simpático**.  
R: *grado positivo.*

5.- Completa en tu cuaderno estas oraciones con palabras que contengan los prefijos y sufijos:

sub-            -ría            -dores

- Los alumnos de la Universidad Muhammad Bem Abdellanh en Fez compraron la novela en esa \_\_\_\_\_ (lugar dónde se compran los libros). R: *librería*
- Marruecos goza de un clima \_\_\_\_\_ (clima situado cerca de los tropicos). R: *subtropical*
- En el río Sebou siempre hay muchos \_\_\_\_\_ (personas que pescan). R: *pescadores*

6.- Completa las siguientes oraciones en tu cuaderno eligiendo las combinaciones adecuadas de monosílabos:

- Marruecos limita \_\_\_\_\_ (tu / a / le) norte con \_\_\_\_\_ (él / mi / e) océano Atlántico.
- \_\_\_\_\_ (tu / la / e) idioma oficial \_\_\_\_\_ (tu / tú / de) Marruecos es el árabe.

7.- Indica a que persona y número pertenecen los pronombres personales:

- Mi prima Sara Alai **nos** ha preparado un plato de cuscús.  
*R: átono, 1ª persona, plural.*
- **Ella** acudió a la pequeña fiesta fin de Ramadán.  
*R: tónico, 3ª persona, singular.*
- **¿Os** perdisteis en la ciudad de Tetuán?  
*R: átono, 2ª persona, plural.*

8.- Completa en tu cuaderno las oraciones con pronombres demostrativos:

- \_\_\_\_\_ niña marroquí es analfabeta.  
*R: esta / esa / aquella*
- Mi padre me trajo \_\_\_\_\_ monedas de Marruecos.  
*R: estas / esas / aquellas*
- \_\_\_\_\_ río llamado Draa es muy caudaloso.  
*R: ese / este / aquel*

9.- Averigua preguntando a una familia de Marruecos cómo son estas prendas de vestir:

- Caftán (*R: túnica de seda que utilizan las mujeres en las celebraciones y festividades*).
- Fez (*R: gorro de fieltro rojo de forma troncocónica y plana por arriba con una borla azul, negra o dorada*)
- Jaique (*R: capa con capucha*).

10.- Busca en el diccionario las siguientes palabras de origen árabe:

- Alcázar (*R: fortaleza, castillo*)
- Babuchas (*R: aparte de los zapatos, en el mundo oriental se usan también las babuchas para andar por la calle y por casa. En ellas se introduce sólo la parte anterior del pie y no tienen talón ni tacones*)
- Zoco (*R: plaza, mercado*)

# EDUCACIÓN FÍSICA

➔ **Éste es un juego típico de la cultura de Marruecos. Léelo detenidamente y practícalo con tus compañeros.**

## **Nombre del juego: "ITÍK ERHÁK"**

Se forman dos equipos y se asignan papeles de perseguidos y perseguidores. A una señal, un grupo sale en persecución del otro, intentando pillar a cualquier jugador del otro grupo. Cuando esto sucede, hasta un máximo de cuatro perseguidores pueden rodear al jugador atrapado sin poder utilizar las manos, para conducirlo hasta un espacio acordado con anterioridad. El prisionero durante el trayecto no puede oponer resistencia y debe colaborar en su traslado, atento sin embargo a que sus compañeros de equipo puedan salvarlo tocándolo en cualquier parte del cuerpo.

La partida termina cuando todos los miembros de un equipo han sido hechos prisioneros. Después, se intercambian los papeles y gana aquel que lo consiga en el menor tiempo. Se pueden emplear petos para distinguir a los miembros de los equipos.





# MÚSICA

## AULAD ALHARRATA

Marruecos

ACH - TA TA TA TA TA AU - LAD AL - HA - RRA - TA

ALM - A - LLAM BUZ - A - KRI TAY - TAB LI KHU - BZI BA - KRI

BACH NACH - CHI U - LI - DA - TI U - LI - DA - TIAND

AL - QA DI UL - QA - DI MA JAB KH - BAR UM - RA - TU

UL - DAT FAR

- 1.- Escucha esta canción y cántala después con el profesor.
- 2.- Acompaña la canción a ritmo de pulsos y después a ritmo de acentos.
- 3.- Trabaja con estos ritmos y después acompaña la canción con panderos, bongoes y crótalos.

Four rhythmic patterns for accompaniment, each consisting of a sequence of notes and rests on a staff.

*El profesor distribuirá los grupos atendiendo a los cuatro ritmos propuestos y establecerá las combinaciones que estime oportunas.*

4.- Toca esta canción con la flauta. Aprende a tocar el la bemol.

## AUDICIÓN

LAS MÚSICAS DEL MAGREB. GNAWA GULED MARRAKECH  
(grupo musical marroquí).

### GNAWA

Estilo marroquí muy apreciado en el sur del país. Tiene su origen en la esclavitud del siglo XVI, principalmente de malineses, y sus descendientes. El gnaoua se define a través de la historia entre África Negra y el Magreb. Las poblaciones marroquíes crearon este estilo basándose en los cánticos sagrados árabes e incorporando ritmos africanos, provenientes especialmente de las tierras de los actuales Senegal, Mali y Guinea. El gnaoua utiliza sobre todo la percusión llamada tbal y un instrumento llamado querqbat, que son una especie de castañuelas metálicas. El éxito popular del estilo gnaoua se ejemplifica con la existencia del Festival d'Essaouira-Gnaoua, desde 1998. En este festival, que en cada nueva edición acrecenta el público en decenas de miles de personas, los maestros del Gnaoua intercambian sus experiencias musicales con los músicos de jazz, rock, pop, etc. Entre los grupos más destacados de gnaoua figuran *Moulay Ali*, con más de setenta años, *Aloui Lamrani*, *Gnawa Difussion*, *Gnawa Ouled Marrakech*, *Maalem Mahmoud Gania*, *Maalem Zou-Zou*, o el grupo marroquí instalado en Catalunya, *Nass Marrakech*.

- Escucha la música y escribe una pequeña historia sobre lo que te sugiere.
- Vuelve a escucharla y comenta lo que más te ha llamado la atención.
- Sigue el ritmo de la música golpeando con los dedos en el pupitre.
- Muévete al ritmo de la música. Cuando oigas sonidos estridentes (gritos) levanta la cabeza y las manos mirando hacia el cielo. Este grito se llama "salguta". Originariamente es un grito de guerra. Las mujeres despedían o recibían con éste a los hombres. También se le puede escuchar en otras ocasiones.

# INGLÉS

## "MY BEDROOM IS THE SMALLEST IN MY HOUSE"

Pediremos a los niños fotos de sus dormitorios, pidiéndoles que describan sus características principales: it's big / small, wide / narrow, it's dark / light...

Formaremos grupos de cuatro o cinco alumnos para que elijan la habitación más destacada en relación a los adjetivos anteriores.

Formarán frases del tipo:

*John's room is the biggest in our group.*

## "THE HIGHEST MOUNTAIN IS..."

Proponemos el siguiente poema en el que los niños tendrán que relacionar cada estructura superlativa con la palabra más apropiada.

SEQUOIA - BAIKAL - EVEREST - NILE - PACIFIC -  
ANACONDA - THE ANGELS FALLS - CONCORDE

I want to climb  
The highest mountain (EVEREST...)  
I want to see  
The tallest tree (SEQUOIA...)  
I want to fly  
The fastest aeroplane (CONCORDE...)  
And swim in the biggest sea (PACIFIC...)  
I want to jump  
In the biggest water - fall (THE ANGELS  
FALLS...)  
And touch the longest snake (ANACONDA...)  
I want to sail down  
The longest river (NILE...)  
And dive in the deepest lake (BAIKAL...)

## "... THE HOTTEST PLACE IN THE HOUSE"

Escogeremos el plano de una casa marroquí y lo proyectaremos en las pizarras digitales. Señalaremos primero sus dependencias, prestando además atención al mobiliario propio de cada una de ellas. Propondremos distintos adjetivos para describir muebles y habitaciones, tales como:

BIG / SMALL - LONG / SHORT - WIDE / NARROW - HOT / COLD - LIGHT / DARK - HARD / SOFT - QUIET / NOISY

Los alumnos escribirán en cada dependencia y en los principales muebles, el adjetivo que mejor los describa. En función de dichos adjetivos, expresaremos y escribiremos distintas frases del tipo:

- The garden is the coldest / hottest place in the house.

## "... WHICH ONE IS THE MOST EXPENSIVE CAR?"

Observad atentamente las siguientes fotografías; según las pistas que obtengáis a partir de las frases propuestas, deberéis escribir el precio correcto de cada uno de estos coches.



25000

20000P



15000

- The biggest car isn't the most expensive. It is the oldest. It is twenty thousand pounds.
- The dirtiest car is the cheapest. It is fifteen thousand pounds. It isn't the smallest.
- The smallest car is the fastest. It is the most expensive. It is twenty five thousand pounds.

### "... THE MOST IMPORTANT CITY IN MOROCCO..."

Busca información sobre Marruecos en revistas, libros y a través de Internet. Responde a las siguientes preguntas:

In Morocco, Which is .....

..... the most important city? .....

..... the highest mountain? .....

..... the longest river? .....

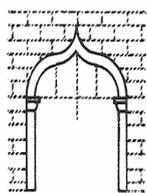
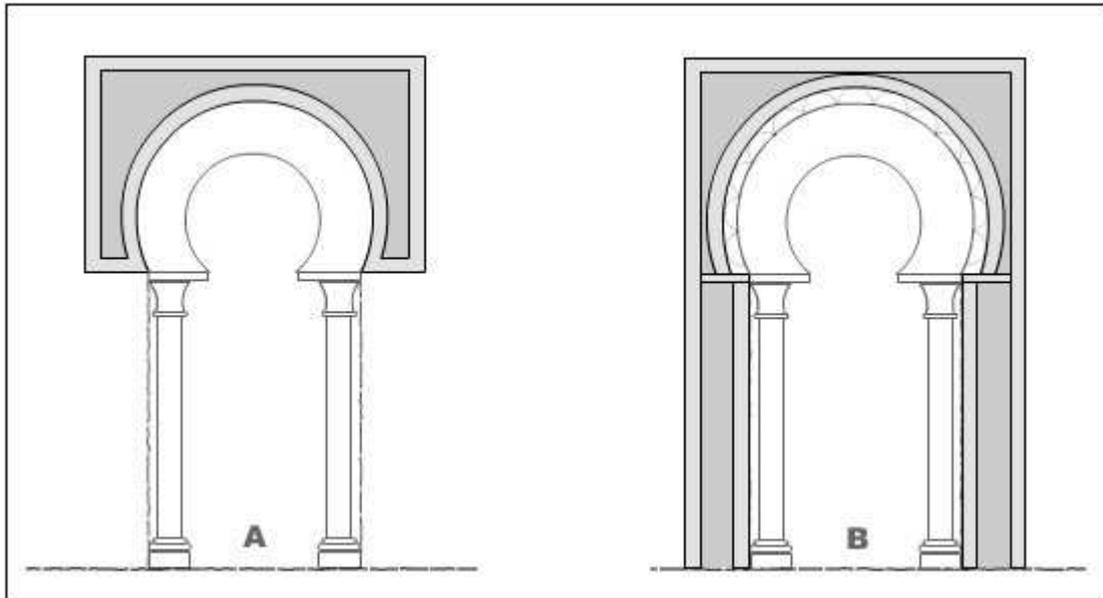
..... the most famous monument? .....

..... the most beautiful place to visit? .....

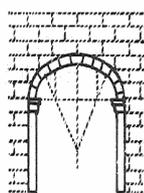
(Nos ponemos en contacto con el profesor de conocimiento del medio para contrastar respuestas).

# PLÁSTICA

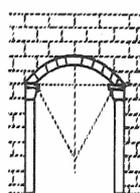
☞ Realiza un arco para la entrada de la clase siguiendo alguno de los modelos de la arquitectura árabe que se adjuntan:



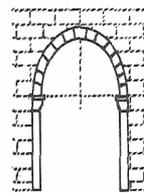
Arco conopial.



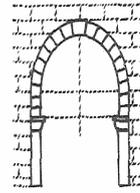
Arco carpanel.



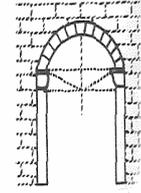
Arco escarzano.



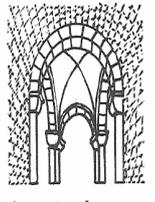
Arco de medio punto.



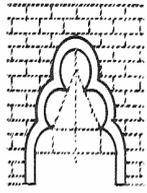
Arco peraltado.



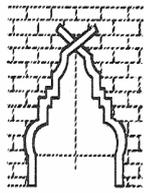
Arco rebajado.



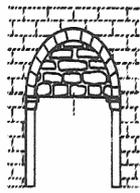
Arco toral.



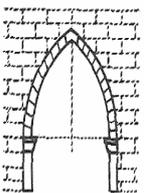
Arco lobulado.



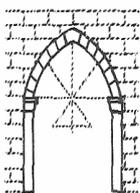
Arco mixtilíneo.



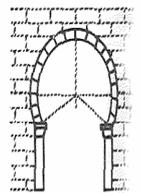
Arco cegado.



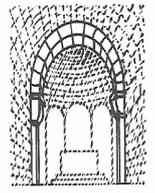
Arco apuntado.



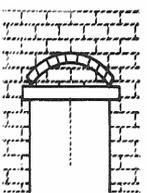
Arco tudor.



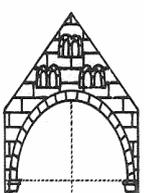
Arco de herradura.



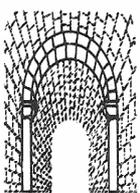
Arco triunfal.



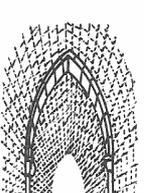
Arco de descarga.



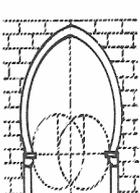
Arco diafragma.



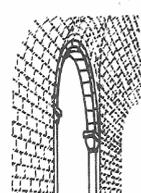
Arco fajón.



Arco perpiño.



Arco túmido.



Arco formero.

## **CLAUSTRO DE PROFESORES QUE HAN ELABORADO LAS UNIDADES DIDÁCTICAS INTERCULTURALES:**

**Juan José Rodríguez Villarroel**  
**Rosa Requejo Gallo**  
**Javier Antón Arribas**  
**Cristina Requejo Santos**  
**Mercedes Díaz López –Dóriga**  
**M<sup>a</sup> Victoria López Díez**  
**Sonia Rabilero Barriuso**  
**Alberto Bueno Barriuso**  
**M<sup>a</sup> Blanca Hortigüela Revilla**  
**Javier Pardo de la Fuente**  
**Carolina Madrid López**



Con la colaboración de **ASUNCIÓN CIFUENTES GARCÍA**, profesora del Departamento de Ciencias de la Educación, en el Área de Didáctica y Organización Escolar de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad de Burgos.

